

И.Т. Сэндерленд

Библия

**Ее происхождение, развитие и
отличительные свойства**

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 304
ББК 60.5
И11

И11 **И.Т. Сэндерленд**
Библия: Ее происхождение, развитие и отличительные свойства / И.Т. Сэндерленд – М.: Книга по Требованию, 2013. – 236 с.

ISBN 978-5-458-02181-4

ISBN 978-5-458-02181-4

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2013

© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2013

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



Серия Книжный Ренессанс

www.samizday.ru/reprint

Гл. XVIII. Тенсть Ветхаго и Новаго Завѣтовъ; его образование и сохраненіе. II.	170
Греческія рукописи Новаго Завѣта, 170.	
Гл. XIX. Нравственный и религіозный прогрессъ отражается въ писаніяхъ Библии.	176
Прогрессъ въ понятіи о Богѣ, 177.	
Гл. XX. Непогрѣшимость Библии при свѣтѣ но- вѣйшей науки. I.	185
Противорѣчія въ Евангеліяхъ, 196.	
Гл. XXI. Непогрѣшимость Библии при свѣтѣ но- вѣйшей науки. II.	199
Гл. XXII. Библия и вдохновеніе.	212
Вдохновеніе, 212.	
Гл. XXIII. Неизмѣнная цѣнность Библии.	219
Заключеніе.	225
Друзья и враги Библии. Двѣ крайности, 225.	



Предисловіе отъ Редакціи.

Этотъ переводъ книги американскаго унитаріанскаго пастора Сэндерланда, «*Библія, ея происхождение и развитіе*», былъ исполненъ по нашему порученію и тщательно провѣренъ и исправленъ нами. Напечатанъ онъ на средства, пожертвованныя для этой цѣли Англійскимъ и Американскимъ Унитаріанскими Обществами.

Лицамъ, незнакомымъ съ такъ называемымъ, «унитаріанскимъ» движеніемъ и желающимъ получить о немъ нѣкоторое понятіе, — мы можемъ указать на слѣдующія уже изданныя нами брошюры: *Унитаріанское Христіанство* (№ 63). *Теодоръ Паркеръ. О вопросахъ религіи.* (№ 48). *О переходящемъ и вѣчномъ въ Христіанствѣ. Теодора Паркера.* (№ 64). *Иисусъ: Богъ, или сынъ Божій?* (№ 79).

Мы не сомнѣваемся въ томъ, что тѣ изъ нашихъ читателей, которые знакомы съ современнымъ положеніемъ русскаго «сектантскаго» движенія и которые вообще сочувствуютъ разумному выясненію религіозныхъ вопросовъ, — согласятся съ тѣмъ, что въ подобной книгѣ имѣется въ настоящее время въ Россіи самая настоящая потребность.

Съ своей стороны убѣжденные въ томъ, что она можетъ оказать существенную пользу многимъ и многимъ искателямъ истины, мы надѣемся, что намъ будетъ оказана дѣятельная помощь въ доставленіи этой книги въ Россію въ возможно большемъ количествѣ экземпляровъ*).

Редакція «Свободнаго Слова».

10 Ноября 1904 г.

*) Кромѣ изданія на толстой бумагѣ для заграничной продажи, имѣется еще другое изданіе на тонкой бумагѣ, специально предназначенное для ввоза въ Россію.

Предисловіе Автора.

Предлагаемая книга представляет дальнѣйшее развитіе мыслей, высказанныхъ въ болѣе раннемъ моемъ сочиненіи, озаглавленномъ «*Что такое Библія*» и изданномъ въ 1878 г. Но хотя оба сочиненія и сходны въ нѣкоторыхъ отношеніяхъ, тѣмъ не менѣе настоящая книга можетъ считаться вполне самостоятельнымъ трудомъ, такъ какъ она содержитъ много новаго, задается болѣе широкими цѣлями, касается многихъ вопросовъ, вовсе не затронутыхъ въ первой моей книгѣ, и содержитъ гораздо больше фактическаго матеріала.

За тѣ пятнадцать лѣтъ, которыя прошли со времени изданія моей первой книги, библейская критика сдѣлала большіе успѣхи, и, что не менѣе важно, среди читающей публики чрезвычайно усилился интересъ къ изученію Библіи, въ особенности ко всѣмъ вопросамъ, касающимся такъ называемой высшей критики. Въ настоящее время повсюду мыслящіе люди, съ настойчивостью и серьезностью, не извѣстными въ прежнія времена, задаются вопросомъ: Что можетъ сообщить намъ честная, независимая и компетентная библейская критика — критика, изслѣдующая вопросъ въ интересахъ истины, а не въ интересахъ богословскаго догматизма, — что можетъ сообщить намъ такая критика о Библіи, ея происхожденіи и авторахъ, о постепенномъ ростѣ библейскихъ писаній, о ихъ достовѣрности, истинномъ характерѣ, о мѣстѣ Библіи среди другихъ великихъ священныхъ книгъ міра и о ея неизмѣнной цѣнности?

Предлагаемое сочиненіе представляет попытку дать полный и вмѣстѣ съ тѣмъ по возможности краткій отвѣтъ на эти вопросы.

Приготовляя его къ печати, авторъ воспользовался, насколько было возможно, новѣйшими трудами лучшихъ европейскихъ ученыхъ. Онъ старался также выполнить свою задачу въ томъ искренномъ терпимомъ и проникновенномъ духѣ, который подобаетъ такой задачѣ.

I. T. C.

I.

Мѣсто Библии между другими священными книгами.

Библия, какъ священная книга.

На вопросъ, что такое наша Библия, ученые даютъ, между прочимъ, слѣдующее широкое опредѣленіе: это одна изъ великихъ священныхъ книгъ или библий человѣчества. Всѣ или почти всѣ согласны съ тѣмъ, что эта Библия дѣйствительно превосходитъ всѣ другія. Но какъ бы она ни стояла высоко, по сравненію съ другими священными книгами, несомнѣнно все-таки, что она принадлежитъ къ одному и тому же разряду.

Изъ другихъ великихъ библий человѣчества самыя выдающіяся суть слѣдующія:

1. Книга Веды браминовъ.
2. Трипитака — буддистовъ.
3. Зендъ-Авеста парсовъ или персіянъ.
4. Пять Книговъ или китайскія священныя книги Конфуція.
5. Тао-те-кингъ или китайская священная книга Лао-дзэ и
6. Коранъ Магомета.

Кромѣ этого, были и существуютъ еще понинѣ другія священныя книги. Однако названія — несомнѣнно наиболѣе важныя, по крайней мѣрѣ, изъ тѣхъ, которыя дошли до насъ. Не говоря о существующихъ нынѣ, менѣе извѣстныхъ священныхъ книгахъ, намъ извѣстно теперь, что у древнихъ египтянъ было ихъ нѣсколько; изъ нихъ „Книга умершихъ“ была открыта, правда, не вся, но во всякомъ случаѣ значительная часть ея*).

*) См. Tiele „History of the Egyptian Religion“, гл. II; Renouf „Religion of Egypt“ („Hibbert Lectures“ за 1879 г.), лекція V; Rawlinson „Ancient Egypt“, т. I, стр. 140 — 144).

Въ Вавилоніи и Ассиріи также были найдены важныя отрывки, которые можно, пожалуй, причислить къ священной литературѣ*). Греки не оставили намъ ничего, что можно было бы назвать священной книгой. Поэмы Гомера представляютъ великій народный эпосъ, но онѣ никогда не пользовались тѣмъ „общимъ признаніемъ или санкціей, которая одна, „какъ говоритъ Максъ Мюллеръ, „можетъ придавать книгѣ священный или каноническій характеръ“. Всѣ тѣ священныя преданія, которыми обладали кельты, германцы и славяне о своихъ богахъ и герояхъ, передаваемыя главнымъ образомъ устно, пропали безъ надежды на восстановление. Только отдѣльныя части одной Эдды даютъ намъ понятіе о томъ, въ чемъ состояла религіозная и героическая поэзія скандинавовъ. Такъ что почти съ полной увѣренностью можно сказать, что наиболѣе важныя священныя книги или библіи всего свѣта суть библія браминовъ, библія буддистовъ, библія персовъ, т. е. Зороастра, двѣ китайскія библіи и библія магометанская; къ нимъ слѣдуетъ прибавить еврейскую библію (нашъ Ветхій Завѣтъ) и христіанскую библію (нашъ Ветхій и Новій Завѣты).

Священныя книги или библіи произошли естественнымъ путемъ. Онѣ суть необходимое и неизбѣжное послѣдствіе религіозной природы человѣка. Онѣ могутъ быть раздѣлены на два разряда. Первый разрядъ заключаетъ въ себѣ тѣ священныя книги, которыя суть произведенія жизни цѣлаго народа или націи и которыя потому принадлежатъ болѣе или менѣе неизвѣстнымъ авторамъ, и въ основаніи которыхъ лежатъ легенды и мѣны. Второй разрядъ состоитъ изъ тѣхъ книгъ, которыя произошли прямо отъ великихъ религіозныхъ руководителей или пророковъ и, по большей части, уже въ историческій періодъ.

*) Замѣчательныя религіозныя гимны ассирійянъ (унаслѣдованные ими отъ еще болѣе древняго народа — аккадійцевъ) представляютъ поразительное сходство съ еврейскими Псалмами. Изъ этихъ гимновъ былъ составленъ сборникъ для цѣлей богослуженія, и на нихъ, повидимому, смотрѣли, какъ на произведенія боговдохновенныя. Ленорманъ сравниваетъ ихъ съ Ригъ-Ведой индусовъ. См. Encycl. Brit., т. III, ст. „Babylonia“, стр. 191. Болѣе полныя свѣдѣнія можно найти въ сочиненіяхъ Sayce'a „Religion of the Ancient Babylonians“ („Hibbert Lectures“ за 1887 г.) и „Records of the Past“.

1. Священные книги, выросші изъ жизни цѣлаго народа.

Въ древнія времена, прежде появленія литературы и даже прежде появленія письменности, существовало всегда огромное количество легендъ и рассказовъ о войнахъ, разныхъ бѣдствіяхъ, замѣчательныхъ и чудесныхъ происшествіяхъ (какъ, напр., потопы, землетрясенія, предполагаемое сотвореніе міра), относительно предковъ, царей, героевъ, т. е. такихъ личностей, о которыхъ предполагалось, что они пользуются особенной милостью боговъ. Самыя замѣчательныя изъ этихъ исторій передавались отъ старшихъ къ младшимъ изъ рода въ родъ, изъ поколѣнія въ поколѣніе и такимъ образомъ съ теченіемъ времени дѣйствительно дѣлались достояніемъ цѣлаго народа. Какъ только были изобрѣтены первобытные музыкальные инструменты, и какъ только люди научились пѣть, эти легенды и рассказы начали слагаться въ болѣе или менѣе опредѣленную форму.

Когда, наконецъ, люди достигли той ступени цивилизаціи, при которой появилась письменность, то, безъ сомнѣнія, эти гимны, баллады и легенды были прежде всего записаны; тогда же были записаны магическія формулы, руководства для колдовства, образцы молитвъ къ богамъ и постановленія религиозныхъ обрядовъ, т. е. все, что произошло одинаково естественно и постепенно и часто въ одинаково ранній періодъ. Все это, вслѣдствіе своего происхожденія отъ почитаемыхъ предковъ, къ тому же окруженное ореоломъ таинственной старины, считалось, естественно, особенно священнымъ. Эти произведенія были зародышемъ будущихъ священныхъ книгъ или библій. Съ теченіемъ времени появились на свѣтъ другія писанія такого же или иного рода, изъ которыхъ нѣкоторыя были преимущественно религиозныя или полурелигиозныя, а нѣкоторыя съ этическимъ направленіемъ. Путемъ естественнаго подбора лучшія изъ нихъ — или тѣ, которыя пользовались наибольшей популярностью, или тѣ, которыя были въ болѣе гармоніи съ религиознымъ чувствомъ и понятіями народа, — были сохранены и пріобрѣтали постепенно все болѣе почетъ, тогда какъ другія были преданы забвенію и исчезли совершенно. Тѣ, которыя сохранились такимъ образомъ и заняли почетное мѣсто среди другихъ книгъ, со вре-

менемъ стали пользоваться еще большимъ уваженіемъ и мало-по-малу были причислены къ древней священной литературѣ.

Такимъ образомъ библія росла. Эти прибавленія болѣе или менѣе соответствовали обстоятельствамъ; но въ концѣ концовъ наступило время, когда, вслѣдствіе ли національнаго разгрома или вслѣдствіе остановки интеллектуальной и религіозной жизни, или по какой-либо другой причинѣ, повѣствованіе обрывалось, и священная книга считалась законченной. Все, что писалось въ какое бы то ни было время уже послѣ этого періода, не считалось истинной библіей. Такова вкратцѣ исторія происхожденія *одного разряда* священныхъ книгъ, или библій. Образцами этого класса мы считаемъ Веды, т. е. почти всю священную литературу индусовъ, и нашъ Ветхій Завѣтъ.

2. Священные книги, возникшія изъ ученія какого-либо одного лица.

Второй разрядъ священныхъ книгъ является результатомъ проповѣди какого-нибудь одного лица. Великій религіозный учитель, появляясь среди народа, производитъ глубокое впечатлѣніе и порождаетъ новое религіозное движеніе или, если хотите, новую религію. Вполнѣ естественно, что результатомъ этого движенія является новая библія. Его послѣдователи, конечно, желаютъ сохранить рассказъ о его жизни и собраніе его поученій. Если онъ самъ пишетъ книгу или серію книгъ, то это и составляетъ библію или, во всякомъ случаѣ, главную и наиболѣе важную часть библіи. Если, однако, онъ послѣ себя ничего не оставляетъ, написаннаго имъ самимъ, тогда, естественно, послѣдователи и почитатели его записываютъ и сохраняютъ отчетъ объ его дѣлахъ и словахъ, какъ только они могутъ лучше; эти записки и ложатся въ основаніе библіи. Какъ примѣръ библій, возникшихъ изъ ученія одного человека, можно назвать объ библіи Китая, которія составлены Конфуціемъ и Лао-дзе; буддійскую библію — отъ Сакіа-Муни или Будды; Коранъ Магомета; и Новый Завѣтъ, т. е. повѣствованія о жизни Иисуса.*)

*) Время возникновенія новыхъ религій и священныхъ книгъ еще не миновало. Вотъ что говорить д-ръ J. H. Allen въ

Объ этихъ великихъ библіяхъ міра, какимъ бы изъ обонхъ указанныхъ способовъ онѣ ни возникли, слѣдуетъ сказать многое.

Время освящаетъ.

Большинство великихъ священныхъ книгъ, которыя только могли быть найдены нами, сдѣлались священными главнымъ образомъ благодаря своей древности. Единственное исключеніе составляютъ нѣкоторыя книги изъ второго разряда, т. е. тѣ, которыя принадлежатъ великимъ религіознымъ учителямъ.*) Книги могли быть оцѣнены съ самаго начала или нѣтъ; но въ самомъ началѣ обыкновенно отсутствовала всякая мысль о томъ, чтобы причислить ихъ къ особой категоріи священныхъ книгъ; и только со временемъ и постепенно люди начинали смотрѣть на нихъ, какъ на святыню. Чѣмъ болѣе книги старѣлись, тѣмъ священнѣе становились онѣ. Чѣмъ больше проходило времени отъ первоначальнаго появленія этихъ книгъ, тѣмъ болѣе и болѣе люди начинали вѣрить въ ихъ сверхъестественное происхожденіе. ореолъ древности вызывалъ то почитаніе, которое начинало окружать ихъ.

Направленіе человѣческой мысли всегда и вездѣ было во

своемъ сочиненіи „Christian History“ (т. III, стр. 240): „Еще на моей памяти по крайней мѣрѣ въ четырехъ случаяхъ — насколько мнѣ извѣстно, а ихъ могло быть и больше — оказались на лицо всѣ необходимыя условія для возникновенія новой исторической религіи. Я имѣю въ виду религіи мормоновъ и спиритовъ въ Америкѣ, бабизмъ въ Персіи и Брамъ Сомаджъ въ Индіи, не говоря уже о „религіи человечества“ Конта и о революціонной религіи социализма. Вѣроятно всѣмъ этимъ религіознымъ движеніямъ суждено погибнуть подъ вліяніемъ извѣстныхъ условій или же быть поглощенными болѣе крупными религіями. Но при иныхъ условіяхъ каждое изъ этихъ движеній могло бы развиться въ религію, если и не столь важную, то, во всякомъ случаѣ, съ точки зрѣнія исторической, не менѣе интересную, чѣмъ царизмъ, буддизмъ и исламъ“. Заслуживаетъ вниманія тотъ фактъ, что по крайней мѣрѣ одна изъ этихъ религій, упомянутыхъ д-ромъ Алленомъ, произвела вполне выработанную священную книгу или библію. Я имѣю въ виду „Книгу Мормона“, написанную Джозефомъ Смитомъ, основателемъ мормонизма.

*) Коранъ составляетъ одно такое исключеніе, а Книга Мормона — другое.

многoмъ одинаковoе. Челoвѣкъ считаетъ дѣтскіе годн золотымъ временемъ; народн, тоже считаютъ свое дѣтство золотымъ вѣкомъ. Большинство древнихъ народовъ поклонялись своимъ предкамъ, во всякомъ случаѣ считали ихъ въ нѣкоторомъ отношеніи высшими, чѣмъ челоуѣкъ, существами. Учрежденія, обычаи, преданія, писанія, наслѣдія всякаго рода, доставшіеся отъ многихъ минувшихъ поколѣній, всѣ неизмѣнно проявляли тенденцію становиться священными въ глазахъ тѣхъ, къ кому они переходили.*) Въ особенности такъ было въ менѣ прогрессивныхъ цивилизаціяхъ востока, откуда собственно и возникли великія библіи всего міра. Едва ли одна изъ этихъ библій, едва ли хоть одно изъ тѣхъ писаній или хоть одинъ изъ отрывковъ, изъ которыхъ составлены библіи, считались, въ истинномъ смыслѣ этого слова, священными во время своего перваго появленія на свѣтъ. То, что отцы цѣнили или уважали, то дѣти почитали, а внуки превозносили, какъ нѣчто чудесное и божественное.

Было бы интересно и поучительно взять нѣсколько упомянутыхъ великихъ священныхъ книгъ и прослѣдить подробно, руководствуясь тѣмъ, что добыто современной наукой, какъ онѣ изъ просто хорошихъ и очень цѣнныхъ писаній превратились въ священныя книги. Недостатокъ мѣста заставляетъ насъ ограничиться разсмотрѣніемъ только нашей Библии. Достаточно сказать, что этотъ переходъ въ нѣкоторыхъ книгахъ со-

*) Какъ время освящаетъ всѣ подобныя вещи, прекрасно видно на примѣрѣ символовъ вѣри Апостольскаго (название, вводящее въ заблужденіе, такъ какъ символъ этотъ появился уже черезъ нѣсколько столѣтій послѣ смерти апостоловъ — см. *Encycl. Brit.*, ст. „Creeds“; также въ сочиненіи Schaff'a „Creeds of Christendom“ т. I, стр. 14 — 23) и Никейскаго. Оба эти символа вѣри, благодаря долгому употребленію, приобрѣли въ глазахъ нѣкоторыхъ христіанскихъ сектъ степень святости, мало уступающую той, которая приписывается библіи. Еще вопросъ, не сдѣлаются ли и часословъ и требникъ римской католической церкви и молитвенникъ англиканской церкви священными книгами. Масса уже смотритъ на нихъ съ уваженіемъ, граничающимъ съ суевѣрнымъ обожаніемъ, — съ уваженіемъ во всякомъ случаѣ не меньшимъ, чѣмъ то, съ которымъ относились во времена Христа къ важнѣйшимъ частямъ Ветхаго Зауѣта, или чѣмъ то, съ которымъ смотрѣли вначалѣ на любую изъ книгъ Новаго Зауѣта.